



QUESTIONS AND ANSWERS SERIES – 001

Q1. We are very interested to put together our proposal for this request. We have had initial tender assessment and think the deadline of the proposal submission is very short. We would appreciate if you/CNSC could consider to extend the deadline of this proposal submission.

The main reason for extension request is more time is required for legal review of CNSC terms and conditions.

A1. We agree to extend the RFP closing date to 2:00 pm (EST), Tuesday, January 10th, 2023 (see Amendment 001 to the bid solicitation).

Q2. Do we need to consider 15% tax withholding obligation?

A2. There is more ample information on the withholding tax in the following Canada Revenue Agency information circular: [Required Withholding from Amounts Paid to Non-Residents Providing Services in Canada - Canada.ca.](#)

Q3. Does CNSC want us to add the NR301 form to the bid?

A3. No you don't need to add that particular form to the bid.

Q4. Do we need to consider FOB destination, Canadian customs duties and excise taxes?

A4. Not if there are no shipment of goods and materials involved in the contract.

Q5. We are interested in submitting a proposal for project R660.2 Assessment of Large Truck Accident Probabilities with a Focus on Carrier Training and Maintenance Programs for Transport of Radioactive Materials (Solicitation number

SÉRIE DE QUESTIONS ET RÉPONSES – 001

Q1. Nous sommes très intéressés à mettre en place notre proposition pour cette demande. Nous avons procédé à une évaluation initiale de cet appel d'offres et pensons que le délai de soumission des propositions est très court. Nous vous serions reconnaissants si vous/la CCSN pouviez envisager de prolonger la date de clôture de cette demande de soumission.

La principale raison de la demande de prolongation est qu'il nous faut plus de temps pour l'examen juridique des modalités et des conditions de la CCSN.

R1. Nous acceptons de prolonger la date de clôture de la DP jusqu'à 14h00 (HNE), le mardi 10 janvier 2023 (voir modification 001 à la demande de soumissions).

Q2. Faut-il envisager une obligation de retenue d'impôt de 15 % ?

R2. Vous trouverez de plus amples renseignements sur la retenue d'impôt dans la circulaire d'information suivante de l'Agence du revenu du Canada: [Retenue d'impôt obligatoire sur les montants versés à des non-résidents pour des services rendus au Canada - Canada.ca.](#)

Q3. La CCSN veut-elle que nous ajoutions le formulaire NR301 à la soumission ?

R3. Non, vous n'avez pas besoin d'ajouter ce formulaire particulier à la soumission.

Q4. Devons-nous tenir compte de la destination FAB, des droits de douane et des taxes d'accise canadiens ?

R4. Pas s'il n'y a pas d'expédition de biens et de matériaux prévue dans l'exécution du contrat.

Q5. Nous sommes intéressés à soumettre une proposition pour le projet R660.2 Évaluation des probabilités d'accidents impliquant de gros camions axée sur les programmes d'entretien et la formation des transporteurs pour le transport de matières radioactives



5000059473/A). However, the Mandatory Technical Criteria M2 states, “The bidder must demonstrate that they have at least 10 years of experience in the transport of nuclear substances” (page 15 of [5000059473a.request for proposal.pdf](#)). The transportation of nuclear substances is very specific and will preclude us from consideration.

Is it possible that M2 will be broadened to encourage more proposal submissions? This project is straightforward for us given our experience with multinational automotive manufacturers, road safety, and event trees. We are keen to put forward a low-cost proposal for your consideration.

A5. The requirement to have experience involving the transport of nuclear substances was removed from M2 and added as a rated criterion instead. (see Amendment 003 to the bid solicitation).

(numéro d'invitation 5000059473/A). Cependant, les critères techniques obligatoires O2 stipulent : «Le soumissionnaire doit prouver qu’il a au moins dix ans d’expérience dans le transport de substances nucléaires » (page 16 de [5000059473a.demande de propositions.pdf](#)). Le transport des substances nucléaires est très spécifique et ne nous permettra pas d’être pris en considération.

Est-il possible que O2 soit élargi pour encourager plus de soumissions de propositions? Ce projet est simple pour nous étant donné notre expérience avec les constructeurs automobiles multinationaux, la sécurité routière et les arbres d’événements. Nous tenons à soumettre une proposition à faible coût pour votre considération.

R5. L'exigence d'avoir de l'expérience dans le transport de substances nucléaires a été retirée de M2 et ajoutée comme critère coté à la place. (voir modification 003 à la demande de soumissions).